انسٹرکشن مینوئل

Office Equipment Co.

ہدایت نامہ کاپی مشین

ماڈل نمبر: CP-4520 سیریز

1۔ عمومی ہدایات

1.1 کاپی مشین کو ہموار، مضبوط اور اچھی طرح ہوادار جگہ پر رکھیں۔ مشین کے اردگرد کم از کم 10 سینٹی میٹر خالی جگہ چھوڑیں۔

1.2 مشین کو براہِ راست سورج کی روشنی، نمی یا گرد و غبار والی جگہ پر نہ رکھیں۔

1.3 صرف مستند سپلائی کمپنی کے کاغذ اور ٹونر استعمال کریں۔

1.4 مشین کو ہمیشہ ایک ایسے برقی سوئچ بورڈ سے جوڑیں جس پر زمینی کنکشن موجود ہو۔

1.5 مشین کے اندر کسی قسم کی دھات، پن یا کلپ نہ گرنے دیں۔

1.6 مشین کو کھولنے یا اندر سے خود مرمت کرنے کی کوشش نہ کریں۔

1.7 مشین کے اوپر کوئی بھاری چیز نہ رکھیں۔

1.8 مشین کو صاف کرنے کے لیے ہمیشہ نرم اور خشک کپڑا استعمال کریں۔

1.9 مشین کو ایسی جگہ پر نہ رکھیں جہاں بچے اس تک آسانی سے پہنچ سکیں۔

1.10 مشین کے قریب آتش گیر مادے نہ رکھیں۔

2۔ کاغذ کی بھرائی

2.1 کاغذ کی ٹرے کو باہر نکالیں اور کاغذ کے بنڈل کو اچھی طرح ہلا کر الگ الگ کریں۔

2.2 کاغذ کو ٹرے میں اس طرح رکھیں کہ کاغذ کی گائیڈ کاغذ کے کناروں کو ہلکا سا چھوئے۔

2.3 ٹرے میں کاغذ کی مقدار اس پر بنے نشان سے زیادہ نہ ہو۔

2.4 کاغذ کی موٹائی 60 سے 120 گرام فی مربع میٹر کے درمیان ہونی چاہیے۔

2.5 فوٹو پیپر، لفافے اور لیٹر ہیڈ کاغذ دستی ٹرے سے ڈالیں۔

2.6 کاغذ کو ہمیشہ سیدھا ڈالیں، الٹا یا ترچھا نہ ڈالیں۔

2.7 کاغذ کی نمی 40 سے 60 فیصد کے درمیان ہونی چاہیے۔

2.8 کاغذ کو ہمیشہ خشک جگہ پر محفوظ کریں۔

2.9 کاغذ کی مختلف اقسام کو ایک ساتھ نہ ملائیں۔

2.10 کاغذ کے سائز کے مطابق گائیڈ کو ایڈجسٹ کریں۔

3۔ ٹونر کارٹریج کی تبدیلی

3.1 مشین کا اگلا دروازہ کھولیں۔

3.2 استعمال شدہ ٹونر کارٹریج کو آہستہ سے باہر نکالیں۔

3.3 نئے کارٹریج کو سیل پیک سے نکالیں اور اچھی طرح ہلائیں۔

3.4 کارٹریج کو اس کی جگہ پر مضبوطی سے بٹھائیں۔

3.5 دروازہ بند کریں۔

3.6 ٹونر کارٹریج کو آگ میں نہ پھینکیں۔

3.7 خالی کارٹریج کو واپسی کے لیے محفوظ رکھیں۔

3.8 ٹونر کارٹریج کو بچوں کی پہنچ سے دور رکھیں۔

3.9 ٹونر کارٹریج کو براہِ راست روشنی میں نہ رکھیں۔

3.10 ٹونر کارٹریج کو ہلانے سے گریز کریں۔

4۔ کاپی کرنے کا طریقہ

4.1 اصل کاغذ کو شیشے کی پلیٹ پر چہرہ نیچے کی طرف رکھیں۔

4.2 کاغذ کو کنارے کے نشان کے ساتھ سیدھا رکھیں۔

4.3 کاپی کا حجم منتخب کریں۔

4.4 کاپی کی تعداد درج کریں۔

4.5 کاپی کا معیار منتخب کریں۔

4.6 اسٹارٹ بٹن دبائیں۔

4.7 کاپی مکمل ہونے پر مشین خود بند ہو جائے گی۔

4.8 اصل کاغذ کو فوراً ہٹا لیں۔

4.9 کاپی کے دوران دروازہ نہ کھولیں۔

4.10 کاپی کے دوران مشین کو بند نہ کریں۔

5۔ صفائی

5.1 شیشے کی پلیٹ کو ہر ہفتے نرم کپڑے سے صاف کریں۔

5.2 سفید پٹی کو ہر ماہ صاف کریں۔

5.3 رولرز کو ہر ماہ صاف کریں۔

5.4 باہر کے حصے کو ہر ہفتے صاف کریں۔

5.5 اندر کے حصے کو ہر ماہ صاف کریں۔

5.6 صفائی کے لیے کبھی بھی پانی استعمال نہ کریں۔

5.7 صفائی کے لیے کبھی بھی تیز کیمیکل استعمال نہ کریں۔

5.8 صفائی کے لیے کبھی بھی کاغذ کے ٹشو استعمال نہ کریں۔

5.9 صفائی کے لیے کبھی بھی ہوا کا پمپ استعمال نہ کریں۔

5.10 صفائی کے لیے کبھی بھی برقی آلات استعمال نہ کریں۔

6۔ خرابیوں کا ازالہ

6.1 اگر کاغذ پھنس جائے تو مشین بند کر دیں۔

6.2 پھنسا ہوا کاغذ آہستہ سے نکالیں۔

6.3 اگر کاپی ہلکی آئے تو ٹونر کارٹریج چیک کریں۔

6.4 اگر کاپی پر لکیریں آئیں تو شیشہ صاف کریں۔

6.5 اگر کاپی پر دھبے آئیں تو سفید پٹی صاف کریں۔

6.6 اگر مشین آن نہ ہو تو پلگ چیک کریں۔

6.7 اگر مشین گرم ہو جائے تو بند کر دیں۔

6.8 اگر مشین سے آواز آئے تو بند کر دیں۔

6.9 اگر مشین سے دھواں نکلے تو فوراً بند کریں۔

6.10 اگر مشین سے بو آئے تو بند کریں۔

7۔ وارنٹی

7.1 مشین کے ساتھ ایک سال کی وارنٹی دی جاتی ہے۔

7.2 وارنٹی میں صرف مشین کے نقائص شامل ہیں۔

7.3 وارنٹی میں حادثاتی نقصان شامل نہیں ہے۔

7.4 وارنٹی میں غلط استعمال شامل نہیں ہے۔

7.5 وارنٹی میں کاغذ کے مسائل شامل نہیں ہیں۔

7.6 وارنٹی میں ٹونر کے مسائل شامل نہیں ہیں۔

7.7 وارنٹی میں بجلی کے مسائل شامل نہیں ہیں۔

7.8 وارنٹی میں پانی کے مسائل شامل نہیں ہیں۔

7.9 وارنٹی میں آگ کے مسائل شامل نہیں ہیں۔

7.10 وارنٹی میں زلزلے کے مسائل شامل نہیں ہیں۔

8۔ رابطہ

8.1 کسی بھی مدد کے لیے ہمارے ہیلپ لائن نمبر پر رابطہ کریں۔

8.2 ہیلپ لائن نمبر 0800-12345 ہے۔

8.3 ہیلپ لائن صبح 9 بجے سے شام 5 بجے تک کام کرتی ہے۔

8.4 ہیلپ لائن ہفتہ اور اتوار کو بند ہوتی ہے۔

8.5 ہیلپ لائن پر شکایت درج کرائیں۔

8.6 ہیلپ لائن پر تجاویز دیں۔

8.7 ہیلپ لائن پر مشورے دیں۔

8.8 ہیلپ لائن پر تعریف کریں۔

8.9 ہیلپ لائن پر تنقید کریں۔

8.10 ہیلپ لائن پر شکریہ ادا کریں۔

Office Equipment Co.

Instruction Manual

Model: CP-4520 Series

1. General Instructions

1.1 Place the machine on a flat, stable and well-ventilated surface. Keep at least 10 cm of free space around the machine.

1.2 Do not place the machine in direct sunlight, humidity or dusty environment.

1.3 Use only genuine supply company paper and toner.

1.4 Connect the machine to a power socket with a proper earth connection.

1.5 Do not drop any metal, pin or clip inside the machine.

1.6 Do not open the machine or attempt repairs yourself.

1.7 Do not place heavy objects on top of the machine.

1.8 Clean the machine only with a soft, dry cloth.

1.9 Do not place the machine where children can easily reach it.

1.10 Keep flammable materials away from the machine.

2. Loading Paper

2.1 Remove the paper tray and fan the paper bundle well before loading.

2.2 Place paper with the guide touching the edge of the paper.

2.3 Do not load paper above the mark on the tray.

2.4 Paper weight should be between 60 and 120 gsm.

2.5 Load photo paper, envelopes and letterhead from the manual feed slot.

2.6 Always load paper straight, never upside down or sideways.

2.7 Keep paper moisture between 40 and 60 percent.

2.8 Store paper in a dry place after opening.

2.9 Do not mix different types of paper in the tray.

2.10 Adjust the guides to the paper size.

3. Toner Cartridge Replacement

3.1 Open the front door of the machine.

3.2 Gently pull out the used toner cartridge.

3.3 Remove the new cartridge from its seal and shake it well.

3.4 Insert the cartridge firmly into its place.

3.5 Close the door.

3.6 Do not burn the toner cartridge.

3.7 Keep the empty cartridge for return.

3.8 Keep the toner cartridge away from children.

3.9 Keep the toner cartridge away from direct sunlight.

3.10 Do not shake the toner cartridge.

4. How to Copy

4.1 Place the original face down on the glass platen.

4.2 Align the paper with the corner mark.

4.3 Select the copy size.

4.4 Enter the number of copies.

4.5 Select the copy quality.

4.6 Press the start button.

4.7 The machine will stop automatically when copying is complete.

4.8 Remove the original paper immediately.

4.9 Do not open the door during copying.

4.10 Do not switch off the machine during copying.

5. Cleaning

5.1 Clean the glass platen every week with a soft cloth.

5.2 Clean the white strip every month.

5.3 Clean the rollers every month.

5.4 Clean the outside every week.

5.5 Clean the inside every month.

5.6 Never use water for cleaning.

5.7 Never use strong chemicals for cleaning.

5.8 Never use paper tissues for cleaning.

5.9 Never use a blower for cleaning.

5.10 Never use electric appliances for cleaning.

6. Troubleshooting

6.1 If paper jams, switch off the machine.

6.2 Remove the jammed paper gently.

6.3 If copies are light, check the toner cartridge.

6.4 If lines appear, clean the glass platen.

6.5 If spots appear, clean the white strip.

6.6 If the machine does not start, check the plug.

6.7 If the machine overheats, switch it off.

6.8 If the machine makes noise, switch it off.

6.9 If smoke comes out, switch off immediately.

6.10 If the machine smells, switch it off.

7. Warranty

7.1 The machine has a one year warranty.

7.2 The warranty covers only manufacturing defects.

7.3 The warranty does not cover accidental damage.

7.4 The warranty does not cover misuse.

7.5 The warranty does not cover paper problems.

7.6 The warranty does not cover toner problems.

7.7 The warranty does not cover electrical problems.

7.8 The warranty does not cover water problems.

7.9 The warranty does not cover fire damage.

7.10 The warranty does not cover earthquake damage.

8. Contact

8.1 For any help, contact our helpline.

8.2 Helpline number is 0800-12345.

8.3 Helpline is open from 9 AM to 5 PM.

8.4 Helpline is closed on Saturday and Sunday.

8.5 Register complaints on the helpline.

8.6 Give suggestions on the helpline.

8.7 Give advice on the helpline.

8.8 Appreciate us on the helpline.

8.9 Criticize us on the helpline.

8.10 Thank us on the helpline.

Office Equipment Co.

Manual de Instrucciones

Modelo: serie CP-4520

1. Instrucciones generales

1.1 Coloque la máquina en un lugar plano, estable y bien ventilado. Deje al menos 10 cm de espacio libre alrededor de la máquina.

1.2 No coloque la máquina bajo la luz directa del sol, en lugares húmedos ni en ambientes polvorientos.

1.3 Use únicamente papel y tóner originales de la empresa proveedora.

1.4 Conecte la máquina a un tomacorriente con conexión a tierra adecuada.

1.5 No deje caer clips, alfileres ni objetos metálicos dentro de la máquina.

1.6 No abra la máquina ni intente repararla usted mismo.

1.7 No coloque objetos pesados encima de la máquina.

1.8 Limpie la máquina solo con un paño suave y seco.

1.9 No coloque la máquina donde los niños puedan alcanzarla fácilmente.

1.10 Mantenga materiales inflamables lejos de la máquina.

2. Carga de papel

2.1 Retire la bandeja de papel y airee bien el paquete antes de cargar.

2.2 Coloque el papel con la guía tocando el borde del papel.

2.3 No cargue papel por encima de la marca de la bandeja.

2.4 El gramaje del papel debe estar entre 60 y 120 g/m².

2.5 Cargue papel fotográfico, sobres y papel membretado por la ranura de alimentación manual.

2.6 Cargue siempre el papel derecho, nunca al revés ni de lado.

2.7 Mantenga la humedad del papel entre 40 y 60 por ciento.

2.8 Guarde el papel en un lugar seco después de abrirlo.

2.9 No mezcle distintos tipos de papel en la bandeja.

2.10 Ajuste las guías al tamaño del papel.

3. Reemplazo del cartucho de tóner

3.1 Abra la puerta frontal de la máquina.

3.2 Retire con cuidado el cartucho de tóner usado.

3.3 Saque el cartucho nuevo de su sello y agítelo bien.

3.4 Inserte el cartucho firmemente en su lugar.

3.5 Cierre la puerta.

3.6 No queme el cartucho de tóner.

3.7 Guarde el cartucho vacío para devolverlo.

3.8 Mantenga el cartucho de tóner fuera del alcance de los niños.

3.9 Mantenga el cartucho de tóner lejos de la luz directa del sol.

3.10 No agite el cartucho de tóner.

4. Cómo copiar

4.1 Coloque el original boca abajo sobre el cristal.

4.2 Alinee el papel con la marca de la esquina.

4.3 Seleccione el tamaño de copia.

4.4 Ingrese la cantidad de copias.

4.5 Seleccione la calidad de copia.

4.6 Presione el botón de inicio.

4.7 La máquina se detendrá automáticamente cuando termine de copiar.

4.8 Retire el original inmediatamente.

4.9 No abra la puerta durante la copia.

4.10 No apague la máquina durante la copia.

5. Limpieza

5.1 Limpie el cristal cada semana con un paño suave.

5.2 Limpie la franja blanca cada mes.

5.3 Limpie los rodillos cada mes.

5.4 Limpie el exterior cada semana.

5.5 Limpie el interior cada mes.

5.6 Nunca use agua para limpiar.

5.7 Nunca use productos químicos fuertes para limpiar.

5.8 Nunca use pañuelos de papel para limpiar.

5.9 Nunca use un soplador para limpiar.

5.10 Nunca use aparatos eléctricos para limpiar.

6. Solución de problemas

6.1 Si el papel se atasca, apague la máquina.

6.2 Retire el papel atascado con suavidad.

6.3 Si las copias salen claras, revise el cartucho de tóner.

6.4 Si aparecen líneas, limpie el cristal.

6.5 Si aparecen manchas, limpie la franja blanca.

6.6 Si la máquina no enciende, revise el enchufe.

6.7 Si la máquina se calienta, apáguela.

6.8 Si la máquina hace ruido, apáguela.

6.9 Si sale humo, apague la máquina de inmediato.

6.10 Si la máquina huele mal, apáguela.

7. Garantía

7.1 La máquina tiene una garantía de un año.

7.2 La garantía cubre solo defectos de fabricación.

7.3 La garantía no cubre daños accidentales.

7.4 La garantía no cubre el mal uso.

7.5 La garantía no cubre problemas de papel.

7.6 La garantía no cubre problemas de tóner.

7.7 La garantía no cubre problemas eléctricos.

7.8 La garantía no cubre problemas de agua.

7.9 La garantía no cubre daños por incendio.

7.10 La garantía no cubre daños por terremoto.

8. Contacto

8.1 Para cualquier ayuda, comuníquese con nuestra línea de asistencia.

8.2 El número de la línea de asistencia es 0800-12345.

8.3 La línea de asistencia está abierta de 9 a. m. a 5 p. m.

8.4 La línea de asistencia está cerrada los sábados y domingos.

8.5 Registre quejas en la línea de asistencia.

8.6 Dé sugerencias en la línea de asistencia.

8.7 Pida consejos en la línea de asistencia.

8.8 Agradézcanos en la línea de asistencia.

8.9 Critíquenos en la línea de asistencia.

8.10 Dénos las gracias en la línea de asistencia.

Office Equipment Co.

Manuel d'instructions

Modèle : série CP-4520

1. Instructions générales

1.1 Placez la machine sur une surface plane, stable et bien ventilée. Laissez au moins 10 cm d'espace libre autour de la machine.

1.2 Ne placez pas la machine en plein soleil, dans un endroit humide ni dans un environnement poussiéreux.

1.3 Utilisez uniquement du papier et du toner d'origine de la société fournisseur.

1.4 Branchez la machine sur une prise de courant avec une mise à la terre appropriée.

1.5 Ne laissez tomber ni agrafes, ni épingles, ni objets métalliques à l'intérieur de la machine.

1.6 N'ouvrez pas la machine et ne tentez pas de la réparer vous-même.

1.7 Ne posez pas d'objets lourds sur la machine.

1.8 Nettoyez la machine uniquement avec un chiffon doux et sec.

1.9 Ne placez pas la machine là où les enfants peuvent facilement l'atteindre.

1.10 Tenez les matières inflammables à l'écart de la machine.

2. Chargement du papier

2.1 Retirez le bac à papier et aérez bien la rame avant de charger.

2.2 Placez le papier avec le guide touchant le bord du papier.

2.3 Ne chargez pas de papier au-dessus de la marque du bac.

2.4 Le grammage du papier doit être compris entre 60 et 120 g/m².

2.5 Chargez le papier photo, les enveloppes et le papier à en-tête par la fente d'alimentation manuelle.

2.6 Chargez toujours le papier droit, jamais à l'envers ni de côté.

2.7 Maintenez l'humidité du papier entre 40 et 60 pour cent.

2.8 Rangez le papier dans un endroit sec après l'avoir ouvert.

2.9 Ne mélangez pas différents types de papier dans le bac.

2.10 Ajustez les guides au format du papier.

3. Remplacement de la cartouche de toner

3.1 Ouvrez la porte avant de la machine.

3.2 Retirez délicatement la cartouche de toner usagée.

3.3 Sortez la nouvelle cartouche de son sceau et secouez-la bien.

3.4 Insérez la cartouche fermement à sa place.

3.5 Fermez la porte.

3.6 Ne brûlez pas la cartouche de toner.

3.7 Conservez la cartouche vide pour la retourner.

3.8 Tenez la cartouche de toner hors de portée des enfants.

3.9 Tenez la cartouche de toner à l'écart de la lumière directe du soleil.

3.10 Ne secouez pas la cartouche de toner.

4. Comment copier

4.1 Placez l'original face vers le bas sur la vitre.

4.2 Alignez le papier avec le repère d'angle.

4.3 Sélectionnez le format de copie.

4.4 Saisissez le nombre de copies.

4.5 Sélectionnez la qualité de copie.

4.6 Appuyez sur le bouton de démarrage.

4.7 La machine s'arrêtera automatiquement lorsque la copie sera terminée.

4.8 Retirez l'original immédiatement.

4.9 N'ouvrez pas la porte pendant la copie.

4.10 N'éteignez pas la machine pendant la copie.

5. Nettoyage

5.1 Nettoyez la vitre chaque semaine avec un chiffon doux.

5.2 Nettoyez la bande blanche chaque mois.

5.3 Nettoyez les rouleaux chaque mois.

5.4 Nettoyez l'extérieur chaque semaine.

5.5 Nettoyez l'intérieur chaque mois.

5.6 N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer.

5.7 N'utilisez jamais de produits chimiques forts pour nettoyer.

5.8 N'utilisez jamais de mouchoirs en papier pour nettoyer.

5.9 N'utilisez jamais de souffleur pour nettoyer.

5.10 N'utilisez jamais d'appareils électriques pour nettoyer.

6. Dépannage

6.1 En cas de bourrage papier, éteignez la machine.

6.2 Retirez délicatement le papier coincé.

6.3 Si les copies sont pâles, vérifiez la cartouche de toner.

6.4 Si des lignes apparaissent, nettoyez la vitre.

6.5 Si des taches apparaissent, nettoyez la bande blanche.

6.6 Si la machine ne s'allume pas, vérifiez la prise.

6.7 Si la machine surchauffe, éteignez-la.

6.8 Si la machine fait du bruit, éteignez-la.

6.9 En cas de fumée, éteignez immédiatement la machine.

6.10 Si la machine dégage une mauvaise odeur, éteignez-la.

7. Garantie

7.1 La machine est couverte par une garantie d'un an.

7.2 La garantie ne couvre que les défauts de fabrication.

7.3 La garantie ne couvre pas les dommages accidentels.

7.4 La garantie ne couvre pas une mauvaise utilisation.

7.5 La garantie ne couvre pas les problèmes de papier.

7.6 La garantie ne couvre pas les problèmes de toner.

7.7 La garantie ne couvre pas les problèmes électriques.

7.8 La garantie ne couvre pas les dégâts des eaux.

7.9 La garantie ne couvre pas les dommages causés par un incendie.

7.10 La garantie ne couvre pas les dommages causés par un tremblement de terre.

8. Contact

8.1 Pour toute aide, contactez notre service d'assistance.

8.2 Le numéro du service d'assistance est le 0800-12345.

8.3 Le service d'assistance est ouvert de 9 h à 17 h.

8.4 Le service d'assistance est fermé le samedi et le dimanche.

8.5 Enregistrez vos réclamations auprès du service d'assistance.

8.6 Donnez vos suggestions au service d'assistance.

8.7 Demandez conseil au service d'assistance.

8.8 Remerciez-nous au service d'assistance.

8.9 Critiquez-nous au service d'assistance.

8.10 Remerciez-nous au service d'assistance.

Office Equipment Co.

Bedienungsanleitung

Modell: Serie CP-4520

1. Allgemeine Hinweise

1.1 Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und gut belüftete Fläche. Lassen Sie mindestens 10 cm Freiraum um das Gerät herum.

1.2 Stellen Sie das Gerät nicht in direktes Sonnenlicht, in feuchte Räume oder in staubige Umgebungen.

1.3 Verwenden Sie nur Originalpapier und Originaltoner der liefernden Firma.

1.4 Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit ordnungsgemäßer Erdung an.

1.5 Lassen Sie keine Büroklammern, Stifte oder Metallteile in das Gerät fallen.

1.6 Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.

1.7 Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

1.8 Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch.

1.9 Stellen Sie das Gerät nicht dort auf, wo Kinder leicht daran kommen können.

1.10 Halten Sie brennbare Materialien vom Gerät fern.

2. Papier einlegen

2.1 Nehmen Sie die Papierkassette heraus und fächern Sie das Papierbündel gut auf, bevor Sie es einlegen.

2.2 Legen Sie das Papier mit der Führung an der Papierkante ein.

2.3 Legen Sie kein Papier über die Markierung in der Kassette ein.

2.4 Das Papiergewicht sollte zwischen 60 und 120 g/m² liegen.

2.5 Fotopapier, Umschläge und Briefpapier werden über den manuellen Einzug eingelegt.

2.6 Legen Sie das Papier immer gerade ein, niemals verkehrt herum oder seitlich.

2.7 Halten Sie die Papierfeuchtigkeit zwischen 40 und 60 Prozent.

2.8 Lagern Sie Papier nach dem Öffnen an einem trockenen Ort.

2.9 Mischen Sie keine verschiedenen Papiersorten in der Kassette.

2.10 Passen Sie die Führungen an das Papierformat an.

3. Austausch der Tonerkartusche

3.1 Öffnen Sie die Vordertür des Geräts.

3.2 Ziehen Sie die verbrauchte Tonerkartusche vorsichtig heraus.

3.3 Nehmen Sie die neue Kartusche aus der Verpackung und schütteln Sie sie gut.

3.4 Setzen Sie die Kartusche fest an ihren Platz ein.

3.5 Schließen Sie die Tür.

3.6 Verbrennen Sie die Tonerkartusche nicht.

3.7 Bewahren Sie die leere Kartusche für die Rückgabe auf.

3.8 Halten Sie die Tonerkartusche außer Reichweite von Kindern.

3.9 Halten Sie die Tonerkartusche von direktem Sonnenlicht fern.

3.10 Schütteln Sie die Tonerkartusche nicht.

4. Kopieren

4.1 Legen Sie das Original mit dem Gesicht nach unten auf das Glas.

4.2 Richten Sie das Papier an der Eckmarkierung aus.

4.3 Wählen Sie das Kopierformat.

4.4 Geben Sie die Anzahl der Kopien ein.

4.5 Wählen Sie die Kopierqualität.

4.6 Drücken Sie die Starttaste.

4.7 Das Gerät stoppt automatisch, wenn der Kopiervorgang abgeschlossen ist.

4.8 Nehmen Sie das Original sofort heraus.

4.9 Öffnen Sie die Tür während des Kopierens nicht.

4.10 Schalten Sie das Gerät während des Kopierens nicht aus.

5. Reinigung

5.1 Reinigen Sie das Glas jede Woche mit einem weichen Tuch.

5.2 Reinigen Sie den weißen Streifen jeden Monat.

5.3 Reinigen Sie die Walzen jeden Monat.

5.4 Reinigen Sie die Außenseite jede Woche.

5.5 Reinigen Sie die Innenseite jeden Monat.

5.6 Verwenden Sie niemals Wasser zum Reinigen.

5.7 Verwenden Sie niemals starke Chemikalien zum Reinigen.

5.8 Verwenden Sie niemals Papiertücher zum Reinigen.

5.9 Verwenden Sie niemals einen Föhn zum Reinigen.

5.10 Verwenden Sie niemals elektrische Geräte zum Reinigen.

6. Fehlerbehebung

6.1 Wenn Papier stecken bleibt, schalten Sie das Gerät aus.

6.2 Entfernen Sie das eingeklemmte Papier vorsichtig.

6.3 Wenn die Kopien hell sind, prüfen Sie die Tonerkartusche.

6.4 Wenn Linien erscheinen, reinigen Sie das Glas.

6.5 Wenn Flecken erscheinen, reinigen Sie den weißen Streifen.

6.6 Wenn das Gerät nicht startet, prüfen Sie den Stecker.

6.7 Wenn das Gerät überhitzt, schalten Sie es aus.

6.8 Wenn das Gerät Geräusche macht, schalten Sie es aus.

6.9 Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät sofort aus.

6.10 Wenn das Gerät riecht, schalten Sie es aus.

7. Garantie

7.1 Das Gerät hat eine Garantie von einem Jahr.

7.2 Die Garantie deckt nur Herstellungsfehler ab.

7.3 Die Garantie deckt keine Unfallschäden ab.

7.4 Die Garantie deckt keine unsachgemäße Verwendung ab.

7.5 Die Garantie deckt keine Papierprobleme ab.

7.6 Die Garantie deckt keine Tonerprobleme ab.

7.7 Die Garantie deckt keine elektrischen Probleme ab.

7.8 Die Garantie deckt keine Wasserschäden ab.

7.9 Die Garantie deckt keine Brandschäden ab.

7.10 Die Garantie deckt keine Erdbebenschäden ab.

8. Kontakt

8.1 Wenden Sie sich bei Fragen an unsere Hotline.

8.2 Die Hotline-Nummer lautet 0800-12345.

8.3 Die Hotline ist von 9 bis 17 Uhr geöffnet.

8.4 Die Hotline ist samstags und sonntags geschlossen.

8.5 Reklamationen können über die Hotline registriert werden.

8.6 Geben Sie Ihre Vorschläge über die Hotline ein.

8.7 Lassen Sie sich über die Hotline beraten.

8.8 Loben Sie uns über die Hotline.

8.9 Kritisieren Sie uns über die Hotline.

8.10 Bedanken Sie sich über die Hotline.

Office Equipment Co.

Manual de Instruções

Modelo: série CP-4520

1. Instruções gerais

1.1 Coloque a máquina em um local plano, estável e bem ventilado. Deixe pelo menos 10 cm de espaço livre ao redor da máquina.

1.2 Não coloque a máquina sob luz direta do sol, em locais úmidos nem em ambientes empoeirados.

1.3 Use apenas papel e toner originais da empresa fornecedora.

1.4 Conecte a máquina a uma tomada com aterramento adequado.

1.5 Não deixe cair clipes, alfinetes nem objetos metálicos dentro da máquina.

1.6 Não abra a máquina nem tente consertá-la você mesmo.

1.7 Não coloque objetos pesados em cima da máquina.

1.8 Limpe a máquina apenas com um pano macio e seco.

1.9 Não coloque a máquina onde as crianças possam alcançá-la facilmente.

1.10 Mantenha materiais inflamáveis longe da máquina.

2. Carga de papel

2.1 Retire a bandeja de papel e ventile bem a resma antes de carregar.

2.2 Coloque o papel com a guia tocando a borda do papel.

2.3 Não carregue papel acima da marca da bandeja.

2.4 A gramatura do papel deve estar entre 60 e 120 g/m².

2.5 Carregue papel fotográfico, envelopes e papel timbrado pela fenda de alimentação manual.

2.6 Carregue sempre o papel direito, nunca de cabeça para baixo nem de lado.

2.7 Mantenha a umidade do papel entre 40 e 60 por cento.

2.8 Guarde o papel em um lugar seco depois de abrir.

2.9 Não misture diferentes tipos de papel na bandeja.

2.10 Ajuste as guias ao tamanho do papel.

3. Substituição do cartucho de toner

3.1 Abra a porta frontal da máquina.

3.2 Retire com cuidado o cartucho de toner usado.

3.3 Tire o cartucho novo de sua embalagem e agite bem.

3.4 Insira o cartucho firmemente em seu lugar.

3.5 Feche a porta.

3.6 Não queime o cartucho de toner.

3.7 Guarde o cartucho vazio para devolução.

3.8 Mantenha o cartucho de toner fora do alcance das crianças.

3.9 Mantenha o cartucho de toner longe da luz direta do sol.

3.10 Não agite o cartucho de toner.

4. Como copiar

4.1 Coloque o original com a face para baixo sobre o vidro.

4.2 Alinhe o papel com a marca do canto.

4.3 Selecione o tamanho da cópia.

4.4 Digite a quantidade de cópias.

4.5 Selecione a qualidade da cópia.

4.6 Pressione o botão iniciar.

4.7 A máquina vai parar automaticamente quando terminar de copiar.

4.8 Retire o original imediatamente.

4.9 Não abra a porta durante a cópia.

4.10 Não desligue a máquina durante a cópia.

5. Limpeza

5.1 Limpe o vidro toda semana com um pano macio.

5.2 Limpe a faixa branca todo mês.

5.3 Limpe os rolos todo mês.

5.4 Limpe o exterior toda semana.

5.5 Limpe o interior todo mês.

5.6 Nunca use água para limpar.

5.7 Nunca use produtos químicos fortes para limpar.

5.8 Nunca use lenços de papel para limpar.

5.9 Nunca use um soprador para limpar.

5.10 Nunca use aparelhos elétricos para limpar.

6. Solução de problemas

6.1 Se o papel atolar, desligue a máquina.

6.2 Retire o papel atolado com suavidade.

6.3 Se as cópias saírem claras, verifique o cartucho de toner.

6.4 Se aparecerem linhas, limpe o vidro.

6.5 Se aparecerem manchas, limpe a faixa branca.

6.6 Se a máquina não ligar, verifique a tomada.

6.7 Se a máquina superaquecer, desligue-a.

6.8 Se a máquina fizer barulho, desligue-a.

6.9 Se sair fumaça, desligue a máquina imediatamente.

6.10 Se a máquina cheirar mal, desligue-a.

7. Garantia

7.1 A máquina tem garantia de um ano.

7.2 A garantia cobre apenas defeitos de fabricação.

7.3 A garantia não cobre danos acidentais.

7.4 A garantia não cobre mau uso.

7.5 A garantia não cobre problemas de papel.

7.6 A garantia não cobre problemas de toner.

7.7 A garantia não cobre problemas elétricos.

7.8 A garantia não cobre danos por água.

7.9 A garantia não cobre danos por incêndio.

7.10 A garantia não cobre danos por terremoto.

8. Contato

8.1 Para qualquer ajuda, entre em contato com nossa central de atendimento.

8.2 O número da central de atendimento é 0800-12345.

8.3 A central de atendimento está aberta das 9h às 17h.

8.4 A central de atendimento está fechada aos sábados e domingos.

8.5 Registre reclamações na central de atendimento.

8.6 Dê sugestões na central de atendimento.

8.7 Peça conselhos na central de atendimento.

8.8 Agradeça-nos na central de atendimento.

8.9 Critique-nos na central de atendimento.

8.10 Agradeça-nos na central de atendimento.

Office Equipment Co.

Посібник користувача

Модель: серія CP-4520

1. Загальні вказівки

1.1 Установіть машину на рівну, стійку та добре провітрювану поверхню. Залиште щонайменше 10 см вільного простору навколо машини.

1.2 Не ставте машину під прямі сонячні промені, у вологих приміщеннях або в запилених місцях.

1.3 Використовуйте лише оригінальний папір і тонер постачальної компанії.

1.4 Підключайте машину до розетки з належним заземленням.

1.5 Не допускайте потрапляння скріпок, шпильок або металевих предметів усередину машини.

1.6 Не відкривайте машину і не намагайтеся ремонтувати її самостійно.

1.7 Не ставте важкі предмети на машину.

1.8 Очищуйте машину лише м'якою сухою тканиною.

1.9 Не ставте машину там, де до неї легко можуть дістатися діти.

1.10 Тримайте легкозаймисті матеріали подалі від машини.

2. Завантаження паперу

2.1 Вийміть лоток для паперу та добре розвійте стопку паперу перед завантаженням.

2.2 Розташовуйте папір так, щоб напрямна торкалася краю паперу.

2.3 Не завантажуйте папір вище позначки на лотку.

2.4 Щільність паперу має бути в межах від 60 до 120 г/м².

2.5 Фотопапір, конверти та бланки подавайте через щілину ручної подачі.

2.6 Завантажуйте папір завжди прямо, ніколи догори ногами або боком.

2.7 Підтримуйте вологість паперу в межах від 40 до 60 відсотків.

2.8 Зберігайте папір у сухому місці після відкриття.

2.9 Не змішуйте різні типи паперу в лотку.

2.10 Відрегулюйте напрямні відповідно до розміру паперу.

3. Заміна картриджа з тонером

3.1 Відкрийте передні дверцята машини.

3.2 Обережно витягніть використаний картридж з тонером.

3.3 Вийміть новий картридж з упаковки та добре струсіть його.

3.4 Міцно вставте картридж на його місце.

3.5 Закрийте дверцята.

3.6 Не спалюйте картридж з тонером.

3.7 Зберігайте порожній картридж для повернення.

3.8 Тримайте картридж з тонером подалі від дітей.

3.9 Тримайте картридж з тонером подалі від прямих сонячних променів.

3.10 Не струшуйте картридж з тонером.

4. Як робити копії

4.1 Покладіть оригінал лицьовою стороною вниз на скло.

4.2 Вирівняйте папір по позначці кута.

4.3 Виберіть розмір копії.

4.4 Введіть кількість копій.

4.5 Виберіть якість копії.

4.6 Натисніть кнопку пуску.

4.7 Машина автоматично зупиниться, коли копіювання буде завершено.

4.8 Негайно заберіть оригінал.

4.9 Не відкривайте дверцята під час копіювання.

4.10 Не вимикайте машину під час копіювання.

5. Очищення

5.1 Очищуйте скло щотижня м'якою тканиною.

5.2 Очищуйте білу смугу щомісяця.

5.3 Очищуйте ролики щомісяця.

5.4 Очищуйте зовнішню частину щотижня.

5.5 Очищуйте внутрішню частину щомісяця.

5.6 Ніколи не використовуйте воду для очищення.

5.7 Ніколи не використовуйте сильні хімічні засоби для очищення.

5.8 Ніколи не використовуйте паперові серветки для очищення.

5.9 Ніколи не використовуйте фен для очищення.

5.10 Ніколи не використовуйте електричні прилади для очищення.

6. Усунення несправностей

6.1 Якщо папір застряг, вимкніть машину.

6.2 Обережно витягніть застряглий папір.

6.3 Якщо копії світлі, перевірте картридж з тонером.

6.4 Якщо з'являються лінії, очистіть скло.

6.5 Якщо з'являються плями, очистіть білу смугу.

6.6 Якщо машина не вмикається, перевірте вилку.

6.7 Якщо машина перегрівається, вимкніть її.

6.8 Якщо машина видає шум, вимкніть її.

6.9 Якщо з'являється дим, негайно вимкніть машину.

6.10 Якщо машина пахне, вимкніть її.

7. Гарантія

7.1 На машину надається гарантія один рік.

7.2 Гарантія покриває лише виробничі дефекти.

7.3 Гарантія не покриває випадкові пошкодження.

7.4 Гарантія не покриває неправильне використання.

7.5 Гарантія не покриває проблеми з папером.

7.6 Гарантія не покриває проблеми з тонером.

7.7 Гарантія не покриває електричні проблеми.

7.8 Гарантія не покриває пошкодження водою.

7.9 Гарантія не покриває пошкодження від пожежі.

7.10 Гарантія не покриває пошкодження від землетрусу.

8. Контакти

8.1 За будь-якою допомогою звертайтеся до нашої служби підтримки.

8.2 Номер служби підтримки — 0800-12345